

摘要

- 中英日三语流利。现居纽约，具备东京及中国多个区域（京、沪、闽、温州）语言沟通与生活经历。
- 留学与多种国际大型会议、交流项目经历带来国际化视野与人际网络。
- 良好的分析头脑及咨询背景，多元化的业务背景。包括三年金融业从业经验、以及国际关系与文化传媒等工作经历。



工作经历

中国国际金融有限公司 (CICC)

信息组

北京

09/2010-08/2013

日本专家

为领导层提供决策咨询与信息服务。

- 参与高层商业会晤。例如：作为CEO助理，陪同朱云来先生赴日出席2010年APEC CEO论坛。
- 区域研究，包括国情与宏观经济分析、行业公司研究等。全责编辑了逾百期《日本新闻信息周报》，特供领导层。
- 撰写专题报告。如：《日本经济史》、《日本国情》、《日本金融机构》、《日本企业加大海外扩张》、《日本养老护理业调研》等。

处理公司所有对日事务。如：编辑制作《CICC简介》、《CICC WM业务手册》日文版本；代董事长撰写地震慰问函致意日本企业董事长。

兼
分析员

连续监控财经领域权威媒体，如DJ、WSJ、FT、国内证券业四大报、外语媒体等

把握重要讯息并深入挖掘信息，如Bloomberg、Reuters、Factiva等

- 对公司：参与每周内部寰球形势会议，分析中国各行业最新动态与世界行情。
- 对领导层：联合公司战略策划组会议筛选CEO每日讯息关注内容。编辑逾百期《国际新闻信息周报》，含欧洲、中东、俄语国家、日本区域信息，特供领导层。
- 对业务部门与机构客户：监控中国各行业发展动态，轮值编辑行业信息周报，如保险、医药、TMT等。

销售交易部

机构客户联络
专员
(借调半年)

- 逾百家大型机构投资者联络，逾百家港股上市公司投资者关系部门联络。
- 组织Corporate day、Group tour、Company visit等，如组织并带领嘉实基金等VIP机构客户在4天内拜访3个城市中的8家大型港股上市公司。

实习分析员

德意志银行上海分行，Global Transaction Banking 部门

上海01/2008-05/2008

- 超过三百家的机构客户联络

实习

上海世博会事务协调局，活动部

上海07/2007-09/2007

- 起草了《2010世博活动官方指南》

“选苗育苗-上海市优秀大学生暑期挂职锻炼

上海市卢湾区人民政府，招商办

上海07/2007-08/2007

此外，还曾在日本共同通信社（日本最大新闻通讯社）、世纪出版集团上海译文出版社、复旦大学外事办、人民日报社人民网工作实习。

教育背景

东京
09/2008-09/2010早稻田大学 亚洲太平洋研究所 国际关系专业 硕士（英日双语项目，成绩排名前5%）

- 师从日本著名学者筱原初枝（所长）。▪ 课程含国际政治论、国际媒体论、亚洲的跨国企业、国际文化交流论、国际公务员实践讲座、东亚的可持续发展与风险管理等。

上海-京都

复旦大学 日本语言文学系 文学学士

09/2004-07/2008

日本京都大学 交换项目

获奖

- 日本政府国费留学生奖学金（全校共10名）；▪ 复旦“新生之星”（新生中3%）；
- 复旦大学人民奖学金；复旦校级优秀团干部、优秀团员、优秀学生（4.8%）、优秀学生干部（1.1%）；
- 浙江省级优秀学生（约50万人中41人）

社会活动与社会公益

纽约 2014至今	亚洲另类投资网络机构（Asian Alternative Investments Network）组织志愿者
北京 2012至今	ABC美好社会咨询社（为公益组织提供公益咨询）项目专员 ▪ 为社科院下的中国小额信贷行业协会提供战略营销咨询 ▪ 为真爱梦想中国教育基金(2010年度中国慈善十大机构之一) 提供战略咨询
东京 2008-2010	早稻田大学 亚洲太平洋研究所 研究生会主席（担任此职的首个中国人） ▪ 协调美、韩、日、罗马尼亚等国20余名成员；该会获“早稻田大学大隈文化赏” ▪ 主办了世行、UN、联合国大学等国际组织的就业指导介绍会、NHK纪录片制片人讲座等 早稻田大学 中国留学生会 副会长；全日本中国留学生会 副部长
上海 2004-2008	复旦大学 学生会 ▪ 副主席 分管组织架构，秘书处、人力资源、电视台等部门。主办复旦校园三大节。 ▪ 社团工作委员会CEO 管理全校130余个学生社团。大型晚会总导演。首位外来CEO。
美国多地 2009	日本文部省「东亚高级人才共同化培养项目」（6名访问代表之1，日本政府全资派遣） ▪ 学术访问哈佛大学、纽约大学、美国国际问题研究所、联合国、美国驻联合国办公室，在韦斯利大学发表演讲
中国多地 2007,2010, 2011	第8、10、11届 海外杰青汇中华（30名内地代表之1，全球选拔200名华裔大学生） ▪ 受全国政协主席与团中央、统战部领导接见。会见著名学者、各地政商人士。 ▪ 作为代表在人民大会堂晚宴演出。组织来自6个国家20名代表3天内排出西方音乐剧和中国戏曲。
大阪 2007	“现代青年遣隋使”上海青年代表访日交流团（上海市10名优秀青年代表之1）

此外，还曾应邀出席 2010年APEC CEO论坛、 2013APEC青年创业家峰会、2012东京-北京论坛等。

语言能力与翻译经验

▪ 汉语母语 (上海、温州、福建方言); ▪ 英语 (六级。TOEIC 810/满分990); ▪ 日语 (一级，专业八级)，

翻译类工作经验

科技	2010	中国国家发改委 节能委员会	东京 访日会议翻译
科技	2010	中国科学院访日代表团	东京 会议翻译
食品饮料	2010；2009	第36届；第35届日本国际食品饮料展(世界三大食品展之一)	东京 VIP翻译
时尚	2010	太平洋女性网采访助理	东京 翻译兼助理
教育&媒体	2008	第35届NHK日本赏	东京 VIP翻译
电子艺术	2007	上海电子科技节	上海 VIP翻译
教育	2007	首届中日大学校长论坛	上海 VIP翻译

文章发表与译作

30/12/2009报导	《“东亚共同体”：日本政学两界欲以旧瓶装新酒》	《第一财经日报》
10/11/2010文章	《日本图书馆：流浪汉的精神寓所》	《人民日报》
10/2010文章	《打造“日本”品牌——日本文化外宣的基本脉络》	
08/2010文章	《新时期的中国留学生与外宣》	《对外传播》
06/2008文章	《日本爱知世博的国际推广经验》	
译书 出版筹备中	《论语与算盘》日本资本主义之父涩泽荣一著 《战斗经济学》日本公共经济政策专家竹中平藏著	中国友谊出版社 浙江大学出版社

爱好特长

声乐 民族唱法	资格: ▪ 青少年艺术考级7级（最高10级） ▪ 毕业于温州市少年艺术学校声乐专业 演出: ▪ 2012复旦大学校友晚会（两会代表） ▪ 中金公司2010年、2011年年会 ▪ 早稻田大学国际节声乐比赛TOP10 ▪ 全日本留学生庆祝建国60周年晚会 ▪ 2009年2010年中国驻日使馆教育处春节晚会； ▪ 2010日中友协春节联欢晚会
其他	古筝、围棋、书画鉴赏、芭蕾等有浅尝，热爱旅游。

电脑技术

熟练掌握MS Office；Bloomberg；Reuters；Factiva；持有上海市计算机办公自动化证书

资格

中国证券业从业资格 12/07/2012